Das Meer.

Skizze von Grein Massé.

Moiken Mewes ging rasch durch die Straßen der Stadt dem Hause zu, in dem sie wohnte.

Sie hatte die Augen niedergeschlagen und blickte nicht nach rechts und nicht nach links. Noch immer fiel sie in der Stadt auf, obwohl sie es schon lange gewohnt geworden, statt ihrer friesischen Inseltracht städtische Kleider zu tragen. Aber die Leute spürten sofort in ihr das Fremdartige, wenn sie ihr helles, fast weißblondes Haar sahen, ihre grauen blitzenden Augen, ihren Gang und die Haltung ihrer Schultern, die noch immer den Eindruck machten, als stemmten sie sich gegen den Meeresstrom der Dünen und suchten seine Widerstände zu überwinden.

Moiken Mewes war die Aufmerksamkeit, die sie erregte, unangenehm. Was hatten die Leute sie anzugaffen? Sie hatte das nicht gern. Es war ihr am liebsten, wenn man sie nicht beachtete und sie ruhig ihres Weges gehen ließ.

Im Hause war Doktor Haller zu Besuch. Moiken sah sofort, als sie in den Flur trat, seinen Mantel und seinen Hut am Haken der Garderobe. Ihre Pflegeeltern wünschten, daß sie diesen Doktor Haller, den Geschäftskompagnon ihres Pflegevaters Braun, heirate. Sie hatten versprochen, ihr eine gute Ausstattung und eine schöne Mitgift und eine kostbare Ausstattung zu geben, wenn sie seine Frau würde. Und nach manchem Sträuben und Bedenken war Moiken schließlich zu dem Resultat gekommen, daß es wohl wirklich das Richtigste wäre, sie füge sich den allgemeinen Wünschen. Brauns, ihre Pflegeeltern, hatten so viel Gutes an ihr getan. Sie hatten sie nicht nur von der Frieseninsel, auf der sie damals zur Erholung den Sommer verbracht hatten, als eine Sechzehnjährige mit in ihr Haus genommen, als Moikens Vater, der letzte ihrer Familie, bei dem großen Sturm auf dem Meere umgekommen. Sie hatten für die Erziehung und Ausbildung Moikens gesorgt, ihr Kleidung und Nahrung gegeben. Sie hatte die Verpflichtung, ihnen dankbar zu sein. Und auf Klaus Harms zu harren, hatte doch wohl keinen Zweck mehr. Es war wohl nur Scherz gewesen, daß er sie einst seine kleine Braut genannt und ihr das Versprechen abgenommen, auf ihn zu warten, bis er heimkomme von seinen weiten Fahrten und auf der Insel ansässig werde, wie es seine und Moikens Vorfahren gewesen. Wenigstens, wenn es ihm ernst gewesen wäre, hätte er in all diesen Jahren etwas von sich hören lassen können. Moiken Mewes war eine Stolze und warf sich nicht weg. Kümmerte sich Klaus Harms nicht um sie, riß auch sie ihn aus ihren Gedanken und aus ihrem Herzen, so weh es auch tun mochte.

Als Moiken ins Wohnzimmer trat, entstand zwischen ihren Pflegeeltern und Dr. Haller eine verlegene Stille, die ihr verriet, daß die Rede von ihr gewesen. Es dauerte nun auch nicht lange, und Frau Kitty Braun entfernte sich mit dem Bemerken, daß sie nachsehen müsse, ob Frieda, das neue Mädchen, auch die Wäsche auf die Weise bügele, wie man es ihr gezeigt. Kurz darauf erklärte Herr Heinrich Braun, er habe im Rauchzimmer noch eine Sorte extra guter Zigarren, die der Gast ausprobieren müsse, und die er sogleich holen wolle. Moiken und Doktor Haller waren allein.

„Mein verehrter Kompagnon und seine Gattin haben mir Hoffnung gemacht, Moiken, daß ich Sie nicht vergebens bitten würde, meine Frau zu werden," sagte Doktor Haller.

Moiken stockte doch ein wenig der Herzschlag. Wie Schicksal stand es im Zimmer. Irgendwoher, aus einer weiten Ferne, schienen sie die blauen Friesenaugen des Jugendfreundes anzusehen und zu sagen: „Inselkind! Denke daran, daß du zu mir gehörst und zum Meer...."

Aber dann stieg der Trotz in dem Mädchen hoch.

„Warum hast du nicht geschrieben, Klaus Harms?" dachte sie. „Warum bist du nicht gekommen? Warum hast du nicht gesprochen zu mir?"

Und zwischen den hochgeschwungenen hellen Augenbrauen eine kleine Trotzfalte und um den Mund den Zug des Eigensinns, wandte sich Moiken Mewes zu dem reichen Bewerber und sagte: „Meine guten Pflegeeltern sollen sich nicht in mir getäuscht haben, Herr Doktor Haller."

„Moiken, heißt das, Sie willigen ein, meine Frau zu werden?" fragte der Mann.

Und Moiken neigte den stolzen Kopf mit dem glatten, weißblonden Haar und sagte leise: „Ja."

Moiken und Frau Kitty Braun waren ins Haus zurückgekehrt, beladen mit Paketen, die noch die letzten Kleinigkeiten für Moikens schon vollständig eingerichtete zukünftige Wohnung enthielten. Das Mädchen meldete, daß ein Besuch im Salon auf [illegible] warte.

„Klaus Harms," flüsterte Moiken Mewes tonlos und mit blassen Lippen, als sie die Tür geöffnet und über die Schwelle trat.

Ja — Klaus Harms war da und wollte sie in die Arme ziehen und auf den Mund küssen und mit sich nehmen auf die Insel.

„Du kommst zu spät, Klaus," sagte Moiken Mewes. „Ich habe einem andern Mann mein Wort gegeben. Ein Inselkind bricht sein Wort nicht. Am nächsten Sonntag ist meine Hochzeit."

Da wurde Klaus Harms sehr blaß und wendete sich zum Gehen. Moiken hielt ihn nicht zurück. Keines von ihnen sprach ein Wort.

Nach kurzjähriger Ehe schenkte Moiken ihrem Gatten das erste Kind, den ersehnten zukünftigen Erben der Firma. Seit der Geburt des Kindes kränkelte sie. Frau Kitty Braun, selbst noch in einem rüstigen und jugendlichen Alter, nahm sich ihrer Wirtschaft und der Pflege und Erziehung des Kindes in einer so vollkommenen Weise an, daß Moiken sich fast überflüssig vorkam.

Es schien, als sollte sie nicht mehr gesund werden. Ihr Mann schickte sie von Arzt zu Arzt, von einem Spezialisten zum andern.

Aber Moikens Kräfteverfall nahm zu. Sie magerte ab und glich der früheren Moiken so wenig, daß Freunde sie auf der Straße kaum wiedererkannten.

Da erbat sich Moiken von ihrem Manne die Erlaubnis, heimzufahren nach der Insel, auf der sie geboren worden.

Moiken Haller wohnte auf der Insel in dem Giebelzimmer des Hauses, das Anne, die blonde stämmige Frau von Klaus Harms, von ihren Eltern geerbt.

An jedem Tage ruderte der Fischer die blasse Moiken Haller aufs Meer hinaus. Dann ward ihr die beklommene Brust ein wenig frei, die Schmerzen im Kopf linderten sich, der Atem kam nicht so quälend, so pfeifend aus ihrem Innern hervor.

Moiken und Klaus Harms sagten nicht viel. Sie hatten sich lange miteinander ausgesprochen. Sie sahen sich nur sehnsuchtsvoll an.

An einem Abend, als sie heimwärtsfuhren und die sinkende Sonne den Weg vor ihnen mit lauter Glanz bestreute, sagte Moiken: „Du darfst mich gerne jetzt küssen, Klaus. Es ist keine Schande mehr. Ich habe mir Gewißheit verschafft. Ich weiß, ich werde nicht mehr gesund. Ich werde den Sommer nicht überleben."

Da nahm Klaus Harms die Frau, die er von Jugendtagen an geliebt, fest und zärtlich in den Arm und küßte sie und schlang das Plaid um ihre so schmal und kindlich gewordenen Schultern, um sie vor der Kühle des abendlichen Windes zu schützen.

Als der Herbst kam, grub man auf dem kleinen Friedhof am Meer ein neues Grab neben den Gräbern der vielen Schiffer aus der Familie Mewes, die ihr Leben gelassen draußen auf dem Meere. In diesem Grabe ruhte das Inselkind, das aus der Welt zurückgekommen in die Heimat, um im mütterlichen Boden den ewigen Schlaf zu tun.

Kirchliche Anzeigen

Katholische

Katholische Gottesdienste in der St. Marienkirche, Regina, Sask.

An Sonntagen: vormittags 7 und 8 Uhr hl. Messen, 9 Uhr Kindergottesdienst, ½11 Uhr Hochamt mit Predigt; abends ½8 Uhr Abendandacht mit Segen.

An Werktagen: 7 Uhr und 8½ Uhr hl. Messen. Jeden Mittwoch und Freitag abends ½8 Uhr Abendandacht.

Gemeinschaftliche Kommunionen: erster Sonntag eines jeden Monats für Jungfrauen, zweiter Sonntag für Frauen, dritter Sonntag für Jünglinge, vierter Sonntag für Männer, stets in der 8 Uhr Messe.

Vereine: Ortsgruppe des Volksvereins, C.V. B.A., Kathol. Gegenseitiger Unterstützungsverein, Jungfrauenverein, Frauenverein, Jünglingsverein.

Alle neu zuwandernden Katholiken mögen sich anmelden im Pfarrhaus, 2089 Scarth Straße (neben der Kirche). Telephon 336.

Protestantische

Ohio-Synode (Regina)

Ev.-Lutherische Dreieinigkeitsgemeinde
[illegible] Fritz, Pastor, Tel. [illegible]
Regina

Gottesdienste jeden Sonntag Morgen um halb elf Uhr und abends um halb acht Uhr.

Sonntagsschule um 2 Uhr nachmittags.

Frauenverein: Jeden ersten Mittwoch im Monat.

Unterstützungsverein: Jeden ersten Dienstag im Monat.

Jedermann ist herzlich zu den Gottesdiensten eingeladen, wie auch ersucht, die Kinder in die Sonntagsschule zu senden.

Missouri-Synode (Regina)

Ev. Lutherische Gnaden-Gemeinde
1035 Victoria Ave., Regina.
E. T. [illegible], Pastor. Telephon 7337.

Gottesdienste jeden Sonntag morgen um 10.45 Uhr.

Sonntagsschule um 1.45 nachmittags.

Religionsschule Samstags 9 bis 12 vorm. und 1.30 bis 3.30 nachmittags. Während der Ferien — täglich von 9 bis 12 vormittags.

Moose Jaw-Central Butte Parochie

Moose Jaw: Jeden ersten und dritten Sonntag im Monat, vorm. 10 Uhr Sonntagsschule, 11 Uhr deutschen Gottesdienst. Abends 7 Uhr englischen Gottesdienst.

Jeden Mittwoch Abend 7 Uhr Konfirmanten-Unterricht.

Central Butte: Jeden zweiten und vierten Sonntag im Monat, Vorm. ½11 Uhr Gottesdienst. Nachm. 3 Uhr Gottesdienst in Secretan.

Sonnabends deutsche Schule und Konfirmanden-Unterricht.

[illegible] Kupfer, Pastor
[illegible] Fifth N.W.
Moose Jaw, Sask.

Erste Deutsche Baptisten-Kirche, Regina

Ecke Victoria Ave. und Toronto Str.
Prediger: [illegible], 2245 Montreal Str.
Telephon 2931.

Sonntags-Gottesdienste: 11 Uhr vormittags und 7.30 abends. — Sonntagsschule: 10 Uhr morgens. — Gebetsstunde jeden Mittwoch 8 Uhr abends. — Jugendverein jeden 2. und 4. Donnerstag im Monat. — Frauen-Missionsverein jeden ersten Donnerstag im Monat 2 Uhr nachmittags. — Samstags 9.30 Uhr morgens deutsche Schule.

Evangelische Kirche.

Ecke Victoria und Ottawa, Regina
Prediger: J. E. Domm, 1415 Victoria Ave.
Telephon 5576.

Gottesdienste: Sonntag Morgen 11 Uhr; Sonntag Abend (englischer) 7 Uhr. — Sonntagsschule nachmittags 2.30 Uhr. — Erbauungsstunde Mittwoch Abend 8 Uhr. — Bibelstunde Donnerstag Abend 8 Uhr. — Frauen-Missionsverein jeden ersten Donnerstag im Monat 2.30 Uhr. — Jedermann ist herzlich zu den Gottesdiensten eingeladen.

Alle mit Wort und Sakrament unversorgte Lutheraner in der Provinz Saskatchewan ist bereit zu besuchen und zu dienen

Pastor H. Weber,
Reiseprediger der Ev. Luth. Synode von Ohio und anderen Staaten
Telephon 7552 1686 Winnipeg Str.
Regina, Sask.

Hanna Parochie

Pastor H. [illegible]
(Evan. Luth. Ohio Synode)

Am Sonntag, den 13. Februar: Gottesdienst in der Jakobus Gemeinde zu Sibbald.

Am Sonntag, den 20. Februar: Gottesdienst in der St. Petri Gemeinde zu Darling Lake.

Am Sonntag, den 27. Februar: Gottesdienst in der Johannes Gemeinde zu Gooseberry Lake.

Am Sonntag, den 6. März: Gottesdienst in der Erlöser Gemeinde zu Hanna.

Samstags- und Sonntagsschule wird regelmäßig in jeder Gemeinde gehalten.

Erste Evangelisch Lutherische St. Johannis-Gemeinde

(Vereinigte Lutherische Kirche von Nordamerika)
Ecke 96. Str. und 108. Ave., Edmonton, Alta.
Pastor Georg [illegible], 10760—96. Str.
Telephon [illegible].

[illegible]: jeden Sonntag um 10.30 Uhr vormittags und abends um 7.30 Uhr.

[illegible]: während der Ferienzeit jeden Mittwoch Abend 8 Uhr.

[illegible]: vormittags 9.30 Uhr.

[illegible]: jeden Sonnabend vormittags 9 Uhr für die größeren Kinder, und nachmittags 2 Uhr für die Kleinen.

[illegible]: im Monat August, Dienstag und Donnerstag für die Schüler der Hochschule, Mittwoch und Freitag für Konfirmanden.

[illegible]: von Oktober an jeden Montag und Donnerstag, um 5 Uhr in Deutsch, und um 7 Uhr in Englisch.

[illegible]: jeden zweiten Donnerstag abends 8 Uhr.

[illegible]: jeden ersten Mittwoch im Monat, nachmittags 2.30 Uhr.

[illegible]: jeden Freitag abends 8 Uhr.

[illegible]: jeden ersten Sonntag im Monat, abends 8 Uhr.

Ev.-Luth. St. [illegible]-Missionsparochie in [illegible], Sask.

[illegible]

Ev.-Luth. [illegible]-Gemeinde zu Neudorf, Sask.

[illegible]

Ev.-Luth. St. Johannes-Gemeinde bei Neudorf, Sask.

[illegible]

Gottesdienste in der Prairie Schule

[illegible]

Jedermann herzlich eingeladen.

Ev.-Lutherische St. Petri-Kirche.

Ecke 96. Str. und 110. Ave.
Edmonton, Alta.

[illegible]

Britisch Columbia

Lutherische Kirchen der Missouri-Synode:

[illegible]

Vancouver, B.C.

Ev.-Luth. [illegible]-Kirche (Missouri-Synode), [illegible] — Gottesdienst in deutscher Sprache jeden Sonntag 11 Uhr morgens. Jedermann herzlich willkommen. Sonntagsschule um 10 Uhr. Samstagsschule in deutscher Sprache. Pastor [illegible], 777 [illegible] Str. Telephon [illegible].

Schiffskarten

Verkauft gegen bar oder auf leichte monatliche Zahlungen von allen Teilen Europas nach Canada. Dies ist Ihre beste Gelegenheit, Ihre Familie zum Frühjahr oder Sommer herüberkommen zu lassen.

Amerikanische Dollar

Ueberwiesen und ausbezahlt in allen Teilen von Rußland, Polen, Deutschland, Jugo-Slavien, Czecho-Slovakien, Oesterreich, Rumänien und Bessarabien durch

Radio-Kabel für 50c extra

Ob es jetzt $10.00 oder $1,000.00 sind.

Alle notwendigen Dokumenten in Verbindung mit dem Ueberbringen von Freunden aus Europa gänzlich kostenlos ausgefertigt.

Dokumenten aus der alten Heimat wie „Power" of Attorneys" usw. ausgeführt und legalisiert von den respektiven Konsulaten.

15 Jahre Erfahrung bedeutet was.

Wenn Sie mich nicht persönlich sehen können, dann schreiben Sie mir in Ihrer eigenen Sprache um volle Auskunft.

MITCHELL GORDON

Steamship and Foreign Exchange Agent.

630 MAIN ST. WINNIPEG, MANITOBA.

Kleine Anzeigen des „Courier"

Ein treuer Ratgeber und ein wahrer Schatz

— ist der „Rettungs-Anker"! — Dieses Buch, klar, belehrend, mit vielen Abbildungen, sollte von beiden Geschlechtern gelesen werden! — Es ist von Wichtigkeit für alle.

Dieses unschätzbare, unübertreffliche Werk, 250 Seiten stark, liefern wir gegen Einsendung von 25c in Postmarken und dieser Anzeige frei ins Haus. (Registriert 35 Cts.) Auch in englischer Sprache erhältlich.

M. A. Ericius Remedy Co.
185 Pearsall Ave., Jersey City, N.J.

The Capital Barber Shop

1757 Hamilton Street.
R. Knorn, Eigentümer.
Große Billiardhalle.
— Weichwasserbad. —
Zigarren und Tabak.
Privatabteilungen für Damen.
Für Marcelling telephoniere 7758

Eine neue Arznei die nie verfehlt
North's Asthma Pillen
gegen Bronchitis, Katarrh, Husten und Kurzatmigkeit. Preis 50 Cents per Schachtel, portofrei.
MRS. E. NORTH
Box 452, Indian Head, Sask.

Independent Laundry, Limited.
Spezialität
11 Pfd. Familienwäsche $1.00
Billiger und besser, als Sie es zu Hause machen können. Alle Flatarbeit geplettet.
Phone 4422 und fragt nach.
Broad Str. Regina, Sask.

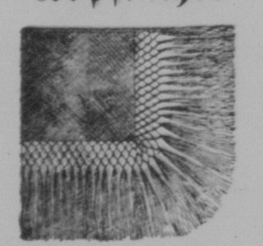
Garantiert Federdicht

Wir versenden garantiertes, federdichtes Federzeug nach allen Teilen Canadas. 40 Zoll breit.

50c per Yard
frei versandt
Garantiert federdicht, oder Ihr Geld zurück

Feinster importierter ungarischer Süßpaprika, per Pfund **$1.00**

Kopftücher



Größe 40 × 40 Zoll.
Schwarze Kaschmir-Kopftücher, mit Seidenfranzen.
Preis **$5.00**

WESTERN IMPORT CO.
Room 10 Maple Leaf Bldg.
Ecke 11. Ave. und Halifax Str., Regina, Sask.

Soeben erfunden

North's Asthma Arznei für Bronchitis, Husten, Keuchen, Katarrh, Kurzatmigkeit, Schulterdrücken und Schwindsucht. Preis 50 Cents per Schachtel, portofrei.
MRS. E. NORTH
Box 452, Indian Head, Sask.

Wenn Sie **gute deutsche Zeitungen und Zeitschriften** lesen wollen, empfehlen wir Ihnen die Blätter des **Verlages Scherl, Berlin SW 68**

	vierteljährlich portofrei
Berliner Lokal-Anzeiger	USA $ 3.60
Der Tag	$ 3.—
Berliner Nachtausgabe	$ 2.40
Die Woche (wöchentlich)	$ 2.20
Die Gartenlaube (wöchentl.)	$ 1.70
Sport im Bild (14tägig)	$ 2.50
Scherls Magazin (monatlich)	$ 1.—
Allgemeiner Wegweiser (wöch.)	$ 0.70
Praktischer Wegweiser (wöch.)	$ 0.70

Kostenl. Probenummern erhalten Sie a. Wunsch von der Ausland-Abteilung des Verlages Scherl. — Abonnementsbestellungen durch den deutschen Export- und ansässigen Buchhandel oder direkt beim Verlag Scherl, Berlin SW 68

Rechtsanwälte

Dörr & Guggisberg

Deutsche Advokaten, Rechtsanwälte u. Notare. Einzige deutsche Rechtsanwaltsfirma in Canada. — Geld auf Grundeigentum. — Zimmer 301—303 Sterling Trust Bldg., Ecke Rose Str. und Elfte Avenue. Gegenüber City Hall, Regina. — J. Emil Doerr, LL.B., K.C. W. W. Guggisberg, B.A.

TINGLEY & MALONE

A. R. Tingley, K. C.
J. C. Malone.
Rechtsanwälte, Advokaten u. Notare.
715 McCallum-Hill Bldg.
Regina, Sask.
In Vibank jeden Mittwoch.

Noonan, Fraser & Friedgut

Advokaten, Rechtsanwälte, Notare. Phone 8325.—Wir sprechen Deutsch. A. H. Friedgut, B.A., LL.B. J. A. Fraser, B.A., E. D. Noonan. — Büros in Dilke und Wilcox. — 503—504 Northern Crown Bldg. Scarth St., Regina, Sask.

A. ALLAN FISHER

Advokat, Rechtsanwalt,
Oeffentlicher Notar.
1011—12 McCallum-Hill Bldg.
Regina, Sask.

MacKinnon, Rutherford & MacLean

Rechtsanwälte, Notare, usw.
1863 Scarth Str., — Regina, Sask.
A. G. MacKinnon, B.A.
H. A. Rutherford
G. F. Rowand
R. A. MacLean, B.A., LL.B.
Büros in Holdfast und Earl Grey

N. W. SCHAFFER

Deutscher Advokat,
Rechtsanwalt und Notar.
Erteilt Rat in allen Rechtssachen. National Trust Bldg., 2nd Ave., Saskatoon, Sask., Phone 4062.

Balfour, Hoffman & Co., Rechtsanwälte, Advokaten usw. Geld von Privatpersonen und Gesellschaften zu verleihen. Zimmer 104 Darke Block. — James Balfour, K.C.; Charles W. Hoffman, Rechtsanwälte für die Bank of Montreal.

Chas. A. Stewart, B.A., LL.B.
Anwalt, Advokat und Notar.
Büros in Cupar und Southey.
Zweigstellebüro in Dysart am Dienstag und Freitag.

DR. G. W. SAHLMARK

Arzt — Chirurg — Geburtshilfe
Office 113 Westman Chambers.
Phone 6003 — Res. 6055
Regina, Sask.

CHIROPRACTOR

Sie werden erstaunt sein über die schnelle Linderung der Schmerzen wenn Sie chiropraktische Behandlung nehmen. Gut für Rheumatismus, Ischias, Rückenschmerzen, Nieren- und Magenleiden, Nervosität usw.
Freie Konsultation.
Lloyd E. Hamilton, Dr. Ph. C.
Doktor der Chiropraktik.
Banner Building. Regina, Sask.

Long Distance Phone 4732
THE CRAFTSMAN UPHOLSTERY SHOP
340 Second Ave. South,
Saskatoon, Sask.
Sendet uns eure Polsterarbeit.
Wir bezahlen die Fracht.
Verlangt Muster.

Dr. R. H. LAYNG, D.D.S., L.D.S.

Zahnarzt und Mundarzt
612 McCallum-Hill Bldg., Regina.
Bürostunden 9 morgens bis 6 abends
Besondere Stunden für Auswärtige.
Abends durch Verabredung.
Telephon: Büro 8368. Resid. 6770.

Optiker

H. S. McClung, Optiker. Zimmer 818—814 McCallum-Hill Gebäude Regina, Sask.

Photographen

Rossie's Atelier, Regina. Größtes photographisches Atelier im Westen. — 1781 Scarth Str., Regina, Sask.

MY WARDROBE
1862 Hamilton Street,
Regina, Sask.
Dyers, Cleaners, Furriers
Ein Empfangsagent in jeder Stadt in Saskatchewan.

Sigismund's
Blasen- und Nierentee

Blasen- und Nierenleiden der verschiedensten Arten wie Blasenschwäche, Harnverhärtung, Stein- und Kies-Bildung, Schmerzen und Brennen bei Urinieren werden durch Sigismund's Blasen- und Nieren-Tee aufs beste beeinflußt und gehoben.
Schachtel 45 Dosen enthaltend, $1.00. Zufriedenheit garantiert, oder Geld zurückerstattet.

L. Le Hardy Company
Dept. 182,
337—339 West Sixth Street,
CINCINNATI, OHIO.

Apotheken

Deutsche Apotheke
W. Massig, Eigentümer.

empfiehlt alle medizinischen und technischen Drogen, Kräuter, Verbandsartikel, etc., etc., in nur bester Qualität.
Rezepte werden sorgfältig angefertigt.
Postversand nach allen Teilen Canadas wird prompt erledigt.
Schreiben Sie in Deutsch oder Englisch an:
W. Massig, P. O. Box 124, Regina, Sask.

Acetylen Schweißung

Elektrische und Acetylene Schweißung.
Gebrochenes Gußeisen und Maschinenteile aus allen Metallen, Cylinder Blocks elektrisch und ohne Aufwärmen geschweißt.
Capital Welding Shop
1918 Broad Straße
Regina Sask.

Hotel

Hotel Regina

(Früher Victoria Hotel)
1734 Osler Straße, Regina, Sask.
Zwischen 10. u. 11. Ave.
an der Westseite des Marktplatzes
Vollständig neu renoviert und eingerichtet.
„Der Sammelplatz der Deutschen"
Sehr mäßige Preise
August Müller

Jeder Deutsche oder Deutschsprechende sollte nicht versäumen bei seinem Aufenthalte in Edmonton im

HOTEL SPRINGER

105th Str., 3 Türen Nord von Jasper, Edmonton.
einzukehren; ein Gasthof nach altdeutschem Muster. Gute deutsche Betten — Mäßige Preise.
Besitzer: Gotthold Springer früher Hotel Springer in Coblenz a. Rhein.

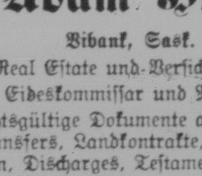
Royal George Hotel
Moose Jaw, Sask.

Höchstmodern und erstklassig in jeder Beziehung. Heißes und kaltes Wasser von der Leitung in jedem Zimmer. Erstklassige Badezimmer. Besondere Aufmerksamkeit für Farmer. Unübertroffene Bedienung. Alles im Höhepunkt der Vollkommenheit. Gegenüber dem C.P.R.-Bahnhof.
Raten $4.50 und $5.00 pro Tag nach amerikanischem Plan.
Lawson Mead, Geschäftsleiter

New Auto Wrecking Co.
1725 Broad Street, Regina
Phone 6234.
Neue und gebrauchte Teile für Autos irgend einer Fabrik. Seht uns erst und spart Geld. Wir kaufen auch alte Autos und zahlen von $5.00 bis $100.00.

Parisian Dye Works — Ein Tag Dienst.
1848 Robinson Str., Phone 2808 — 1988 Scarth Str., Phone 4414. — Reinigen, Pressen, Reparieren, Falten jeder Art. Anzüge sponged und gepreßt 75c. Damenkleider sponged und gepreßt $1.00. Teppich ausklopfen und reinigen. Wir haben eine moderne Anlage. Besondere Aufmerksamkeit f. Bestellungen von außerhalb Regina.

Adam Huck
Vibank, Sask.
Real Estate und Versicherung,
Eideskommissar und Notar.
Rechtsgültige Dokumente angefertigt. Transfers, Landkontrakte, Hypotheken, Discharges, Testamente usw.
Versicherungen:
Lebens- und Hagel-Versicherung, Gebäude gegen Feuer und Blitz, Automobile gegen Feuer u. Diebstahl.



Kanarienvögel fortwährend zu verkaufen. $8.00 per Stück, gute Sänger. Anzufragen bei Adam Barth, 1929 Atkinson St., Regina.

Neues Pianosystem

Herr Harry Adams macht bekannt, daß er irgendjemand in 20 Lehrstunden populäre Musik spielen lehren kann. Phone 5462. 2071 Argyle Street, Regina.

Zahnärzte

Drs. C. H. Weicker und L. W. Gemmill, Zahnärzte, 203-204 Westman Chambers, Rose Straße, gegenüber der Stadthalle. Telephon 4962, Regina.

Drs. A. Gregor Smith, W. Fraser Smith, J. A. McGregor. Ueber Woolworths, Eingang von der 11. Avenue. Telephon 3317.

Dr. Ralph Ledermann, Zahnarzt, Regina
106—108 Westman Chambers, Rose Straße. Telephon 2887. Regina, Sask.

Dr. B. J. Gitterman, Zahnarzt. — 102 Westman Chambers Gebäude, Regina. Telephon 8311. Sprechstunden 9 bis 12 und 1 bis 6 Uhr. Andere Zeit durch Verabredung. Spricht Deutsch, Ruthenisch und Russisch.

Violinunterricht

gründlich erteilt von einem erfahrenen Lehrer. Mäßige Raten.
Ernst M. Brenner.
22 Cameron Apartment, Regina.

Bei Tag und bei Nacht
steht euch
Kraft's Taxi
zu Diensten.
Telephon 8845
Mäßige Raten bei Hochzeiten und Beerdigungen.
Josef Kraft,
Eigentümer.

W. A. Purvis
Augen-Spezialist
Ueber 30 Jahre Praxis
„Seht mich, um sehen zu können"
Büro im Ardens Drug Store
1845 Scarth Straße
Regina.

„Paris Rooms"
Das Deutsche Logis-Haus.
Edmonton, Alta.
10271—98. Straße
Gute Zimmer und Betten zu mäßigen Preisen.
Auslage canadischer und amerikanischer deutscher Zeitungen.
Um Ihren Besuch bittet
Hans Mückulle, Eigentümer.

Metropole Hotel
1½ Block vom Bahnhof
Deutsches Haus
Deutsche Bedienung
Saubere Betten
Zimmer $1.00 aufwärts
Halte mich meinen deutschen Freunden bestens empfohlen.
Theodor Schmitz

Für schnelle Lieferung
bei Tag und Nacht
wendet euch an
THOMAS BROS.
Lastautos für kleinere und größere Sendungen in der Stadt und auf dem Land.
Telephoniert 6829—7089

Deutsches Restaurant
Ch. Adelmann,
Eigentümer.
1324—10th Ave. Phone 7804
Das älteste deutsche Restaurant der Umgebung. Im Zentrum des deutschen Stadtteiles. Beste und freundlichste Bedienung. Besuchen Sie uns wenn nächstesmal in Regina.
Gute Mahlzeiten Gute Betten
Mäßige Preise.
Das frühere Brunners Restaurant, ist jetzt in Besitz von Herrn Ch. Adelmann übergegangen, der es gründlich renovieren und mit neuen Möbeln ausstatten wird.

Farm zu verkaufen

¾ Sektion, 11 Meilen östlich von Regina, 3 Meilen von Pilot Butte. Gute Gebäude, 320 Acker kultiviert, alles mit Zaun umgeben. Gutes Wasser, keine Steine, leichter Boden. Das Land sowie Gebäude sind in bester Ordnung. Umstände halber billig zu verkaufen. Preis $21.00 per Acker, oder mit voller Ausrüstung $26.00 per Acker. $4,000 bis $5,000 muß bar sein. Anfragen richte man an Box 64, Courier, Regina.